

- (iii) helytelenül értelmezte és alkalmazta azt a (közösségi esetjog által kimunkált) elvet, miszerint a közösségi intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz a lehető legszélesebb hozzáférést kell biztosítani, és ettől az elvtől való eltérést a lehető legszűkebben kell értelmezni;
- (iv) tévesen értelmezte és alkalmazta azt a (közösségi esetjog által kimunkált) elvet, miszerint a dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmeket az esetek sajátosságainak megfelelően kell elbírálni;
- (v) tévesen értelmezte és alkalmazta a „közérdeken alapuló kényszerítő indok” fogalmát és téves jogalkalmazást követett el azzal, hogy az annak fennálltával kapcsolatos bizonyítási terhet a fellebbezőre hárította;
- (vi) megsértette a közösségi jog ama alapelvét, hogy a Közösség jogrendje a jogállamiságon alapszik; és
- (vii) nem adott kellő indokolást, és elmulasztotta a fellebbező által előadott konkrét érvek megválaszolását.

(¹) HL C 112., 2003.5.10., 38. o.

(²) HL L 145., 2001.5.31., 43. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Luxemburgi Nagyhercegség ellen 2005. február 11-én benyújtott kereset

(C-69/05. sz. ügy)

(2005/C 106/29)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Florence Clotuche-Duvieusart és Agnieszka Stobiecka-Kuik, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg, 2005. február 11-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Luxemburgi Nagyhercegség ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel nem nyújtotta be 2001. július 1-je előtt és legkésőbb 2002. június 30-ig a valamennyi, 2000-ben és 2001-ben a mezőgazdasági ágazatban létező állami támogatási programról szóló éves jelentést, a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette a mezőgazdasági ágazat állami támogatásaira vonatkozó iránymutatás (2000/C/28/02) által végrehajtott, az EK-Szerződés 88. cikkének (1) bekezdéséből és az EK-Szerződés 93. cikkének (jelenleg az EK-Szerződés 88. cikke) alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 659/1999/EK tanácsi rendelet (¹) 21. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- 2) kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az EK-Szerződés 93. cikkének (jelenleg az EK-Szerződés 88. cikke) alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 59/1999/EK tanácsi rendelet 21. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy „a tagállamok éves jelentést nyújtanak be a Bizottságnak valamennyi létező támogatási programról, amelyre tekintettel a [...] feltételt megállapító határozat alapján nem áll fenn egyedi jelentéstételi kötelezettség”. A mezőgazdasági ágazatban e jelentések benyújtását „a mezőgazdasági ágazat állami támogatásaira vonatkozó iránymutatás” (2000/C/28/02) szabályozza, amely pontosítja, hogy „az érintett tagállam mezőgazdasági ágazatának valamennyi támogatási programjára vonatkozó egyszerű jelentést először 2001. július 1-je előtt, majd legkésőbb minden év június 30-ig kell a Bizottsághoz benyújtani”. A tagállam hasznos intézkedései címén elfogadott, állami támogatásokra vonatkozó iránymutatás kötelező jellegét a Bíróság ítélezési gyakorlata megerősítette. A Luxemburgi Nagyhercegség elfogadta a mezőgazdasági ágazat állami támogatásaira vonatkozó iránymutatást, mivel soha nem jelezte írásban, hogy az iránymutatásban lévő hasznos intézkedéseket vitatná. Következésképpen azáltal, hogy nem nyújtotta be sem 2000-re, sem 2001-re a kérdéses jelentéseket, a Luxemburgi Nagyhercegség nem teljesítette kötelezettségeit.

(¹) HL L 83., 1999.3.27., 1. o.

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. Kronofrance S.A. kontra Európai Közösségek Bizottsága, támogatja a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, ügyben 2004. december 1-én hozott ítélete ellen a Németországi Szövetségi Köztársaság által 2005. február 16-án (faxon/e-mail-en: 2005. február 11-én) benyújtott fellebbezés

(C-75/05 P. sz. ügy)

(2005/C 106/30)

(Az eljárás nyelve: német)

A Németországi Szövetségi Köztársaság, képviseli: Wolf-Dieter Plessing és Clarissa Schulze-Bahr, Bundesministerium der Finanzen, Berlin, Németország, valamint Dr. Marco Núñez Müller ügyvéd, Hamburg, Németország, 2005. február 16-án (faxon/e-mail-en: 2005. február 11-én) fellebbezést nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. Kronofrance S.A. kontra Európai Közösségek Bizottsága, támogatja a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, ügyben 2004. december 1-én hozott ítélete ellen.

A fellebbező fél azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) helyezze teljes egészében hatályon kívül az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. ügyben 2004. december 1-én hozott ítéletét⁽¹⁾,
- 2) hozzon az ügyben végleges határozatot, és a keresetet mint elfogadhatatlant, vagy legalább mint megalapozatlant utasítsa el,
- 3) egyesítse jelen eljárást a Glunz AG fellebbezése alapján párhuzamosan folyamatban lévő fellebbezési eljárással együttes tárgyalás és ítélethozatal céljából,
- 4) az alapeljárás felperesét kötelezze mind a fellebbezési eljárás, mind a T-27/02 sz. ügyben lefolytatott elsőfokú eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott ítélet többek között sérti az EK 230. cikk negyedik bekezdését, az EK 87. cikk (3) bekezdésének c) pontját és az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága eljárási szabályzatának 64. cikkét.

Először is a felperesnek nincs keresetösségi joga. Az EK 230. cikk negyedik bekezdése szerinti személyében való érintettség ugyanis nem következik közvetlenül a 659/1999/EK rendelet 1. cikkének h) pontja szerinti érdekelt fél minőségéből. Inkább csak a megtámadott jogi aktus tartalmát és a felperes versenyben elfoglalt helyét lehet figyelembe venni. Az alapeljárásban engedélyezett támogatásról szóló határozattal szemben keresetet indító versenytársnak eszerint be kell mutatnia és adott esetben bizonyítania kell azt, hogy az engedélyezett támogatás az érdekeit „érezhetően” érinti; még ha elegendő is „egyszerű” érdekbeli érintettség, azt is mindenképpen tényekkel alátámasztva kell bemutatni. Az elsőfokú keresetet ez alapján mint elfogadhatatlant el kellett volna utasítani, mivel a felperes érdekeinek sem egyszerű, sem érezhető érintettségét nem tudta bemutatni.

A megtámadott ítélet továbbá sérti az 1988. évi multiszektorális keretrendszer 3.3., 3.4., 3.10., 3.10.1. pontjait, mivel az Elsőfokú Bíróság az érintett kapacitás kihasználtsági fokára vonatkozó elegendő információ esetében is mindig számon kéri a Bizottságtól a fogyasztás és az érintett piac esetleges beszűkülésének vizsgálatát. Ezzel az Elsőfokú Bíróság megsérti az EK 87. cikk (3) bekezdésének c) pontját is, mivel a kizárólag a Bizottság hatáskörébe tartozó értékelést a sajátjával helyettesíti.

Végül a megtámadott ítélet sérti az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága eljárási szabályzatának 64. cikkét is, mivel az Elsőfokú Bíróság elmulasztotta a döntése szempontjából lényeges és hivatalból megállapítandó olyan tények megállapítását, amelyek kiderítése a keresetösségi jog megállapításához lett volna szükséges. Ez különösen érvényes a felperes és a támogatás kedvezményezettjei közötti versenytársi viszony erősségére.

(¹) HL C 31., 2005.2.5.

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. Kronofrance S.A. kontra Európai Közösségek Bizottsága, támogatja a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, ügyben 2004. december 1-én hozott ítélete ellen a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH által 2005. február 18-án (faxon/e-mail-en: 2005. február 16-án) benyújtott fellebbezés

(C-80/05 P. sz. ügy)

(2005/C 106/31)

(Az eljárás nyelve: német)

A Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, képviseli: Dr. Hans-Jörg Niemeyer és Hengeler Mueller ügyvédek, kézbesítési cím: Luxemburg, 2005. február 18-án (faxon/e-mail-en: 2005. február 16-án) fellebbezést nyújtottak be az Európai Közösségek Bíróságához az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. Kronofrance S.A.kontra Európai Közösségek Bizottsága, támogatja a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, ügyben 2004. december 1-én hozott ítélete ellen.

A fellebbező felek azt kérik, hogy a Bíróság:

- 1) helyezze hatályon kívül az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. ügyben 2004. december 1-én hozott ítéletét⁽¹⁾;
- 2) másodlagosan helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és az ügyet utalja vissza az Elsőfokú Bírósághoz;
- 3) kötelezze az alapeljárás felperesét a költségek viselésére;